

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

k účtovnej závierke a výročnej správe
Občianskeho združenia Odysseus
zostavenej k 31.12.2019

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Predsedovi a členom Občianskeho združenia Odyseus

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky Občianskeho združenia Odyseus (ďalej len „Združenie“), ktorá obsahuje súvahu 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Združenia k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Združenia sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených spravovaním za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Združenia nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Združenie zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Združenia.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Združenia.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Združenia nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Združenie prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Združenia obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Dátum správy: 24. 06. 2020

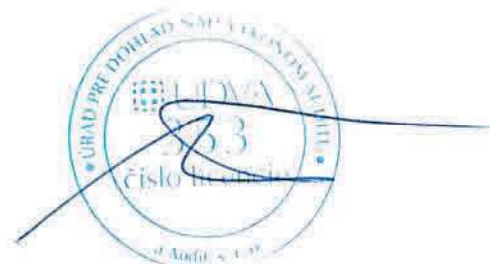
Audítorská spoločnosť: a Audit, s.r.o.

Sídlo: Ul. 29 Augusta 2B, 811 07 Bratislava

Číslo licencie: 353

Štatutárneho audítora: Ing. Lucia Nováková

Číslo licencie: 983



Podpis:

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k **3 1 . 1 2 . 2 0 1 9**

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 4 2 2 8 5 4	Účtovná závierka	Mesiac Rok
IČO 3 1 7 8 8 7 3 4	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input checked="" type="checkbox"/> zostavená	Za obdobie od 0 1 2 0 1 9
SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 9	<input type="checkbox"/> mimoriadna <input checked="" type="checkbox"/> schválená	do 1 2 2 0 1 9
	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 8
		do 1 2 2 0 1 8

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01) Poznámky (Úč NUJ 3-01)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

OBČIANSKE ZDRUŽENIE ODYSEUS

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Číslo
HAANOVA 1 0

PSČ Obec
8 5 2 2 3 B r a t i s l a v a

Číslo telefónu Číslo faxu
0 2 / 5 2 4 9 4 3 4 4 0 2 / 5 2 4 9 4 3 4 4

E-mailová adresa
w w w . o z o d y s e u s . s k

Zostavená dňa: 1 8 . 0 6 . 2 0 2 0	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: 2 4 . 0 6 . 2 0 2 0			 ODYSEUS OBČIANSKE ZDRUŽENIE ODYSEUS Haanova 10, 852 23 Bratislava IČO 31788734, tel/fax: 02/5249 43 44 www.odyseus.org

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	39870,30	31622,34	8247,96	2068,83
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002	0,00	0,00	0,00	0,00
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003			0,00	
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004			0,00	
Oceniťelné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005			0,00	
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006			0,00	
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007			0,00	
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008			0,00	
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	39870,30	31622,34	8247,96	2068,83
Pozemky (031)	010		x	0,00	
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x	0,00	
Stavby 021 - (081 - 092AÚ)	012			0,00	
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	13320,91	12744,67	576,24	439,69
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014	26549,39	18877,67	7671,72	1629,14
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015			0,00	
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016			0,00	
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017			0,00	
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018			0,00	
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019			0,00	
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020			0,00	
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021	0,00	0,00	0,00	0,00
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022			0,00	
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023			0,00	
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024			0,00	
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025			0,00	
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026			0,00	
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027			0,00	
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028			0,00	



Strana aktiv	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	121477,09	0,00	121477,09	109389,77
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030	0,00	0,00	0,00	0,00
Materiál (112 + 119) - 191	031			0,00	
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032			0,00	
Výrobky (123 - 194)	033			0,00	
Zvieratá (124 - 195)	034			0,00	
Tovar (132 + 139) - 196	035			0,00	
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036			0,00	
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037	0,00	0,00	0,00	0,00
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038			0,00	
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039			0,00	
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040			0,00	
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041			0,00	
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	8924,08	0,00	8924,08	13098,11
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	250,00		250,00	210,00
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	8674,08		8674,08	12888,11
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x	0,00	
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x	0,00	
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x	0,00	
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048			0,00	
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049			0,00	
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050			0,00	
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	112553,01	0,00	112553,01	96291,66
Pokladnica (211 + 213)	052	2022,07	x	2022,07	2455,29
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	110530,94	x	110530,94	93836,37
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x	0,00	
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055			0,00	
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056			0,00	
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057	205,09	0,00	205,09	36,99
1. Náklady budúcich období (381)	058	205,09		205,09	36,99
Príjmy budúcich období (385)	059			0,00	
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	161552,48	31622,34	129930,14	111495,59



Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	73 696,93	71 652,83
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	80 497,96	80 497,96
Základné imanie (411)	063	80 497,96	80 497,96
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068	0,00	0,00
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	-8 570,75	-11 182,22
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	1 769,72	2 337,09
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	3 789,38	1 736,73
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075	0,00	0,00
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	4,09	2,68
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	4,09	2,68
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddávky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	3 785,29	1 734,05
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	76,09	36,99
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	2 025,35	906,75
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	1 397,37	691,63
Daňové záväzky (341 až 345)	091	286,48	98,68
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097	0,00	0,00
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101	52 443,83	38 106,03
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103	52 443,83	38 106,03
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	129 930,14	111 495,59

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu		
a	b	c	1	2	3	4	
501	Spotreba materiálu	01	50 167,76		50 167,76	62 260,25	
502	Spotreba energie	02	4 067,11		4 067,11	5 723,23	
504	Predaný tovar	03			0,00		
511	Opravy a udržiavanie	04	1 170,54		1 170,54	302,86	
512	Cestovné	05	8,40		8,40	299,85	
513	Náklady na reprezentáciu	06			0,00		
518	Ostatné služby	07	65 218,21		65 218,21	55 521,00	
521	Mzdové náklady	08	32 681,85		32 681,85	31 645,54	
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	11 229,34		11 229,34	10 167,06	
525	Ostatné sociálne poistenie	10			0,00		
527	Zákonné sociálne náklady	11	1,41		1,41	32,60	
528	Ostatné sociálne náklady	12			0,00		
531	Daň z motorových vozidiel	13			0,00		
532	Daň z nehnuteľností	14			0,00		
538	Ostatné dane a poplatky	15			0,00		
541	Zmluvné pokuty a penále	16			0,00		
542	Ostatné pokuty a penále	17			0,00		
543	Odpísanie pohľadávky	18			0,00		
544	Úroky	19			0,00		
545	Kurzové straty	20	16,48		16,48		
546	Dary	21			0,00		
547	Osobitné náklady	22	562,27		562,27	3 421,60	
548	Manká a škody	23			0,00		
549	Iné ostatné náklady	24	1 674,83		1 674,83	164,20	
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	1 093,97		1 093,97	6 258,65	
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26			0,00		
553	Predané cenné papiere	27			0,00		
554	Predaný materiál	28			0,00		
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29			0,00		
556	Tvorba fondov	30			0,00		
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31			0,00		
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32			0,00		
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33			0,00		
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34			0,00		
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35			0,00		
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36			0,00		
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37			0,00		
Účtová trieda 5 spolu		r. 01 až r. 37	38	167 892,17	0,00	167 892,17	175 796,84

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39			0,00	
602	Tržby z predaja služieb	40	3 430,50		3 430,50	4 477,00
604	Tržby za predaný tovar	41			0,00	
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42			0,00	
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43			0,00	
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44			0,00	
614	Zmena stavu zásob zvierat	45			0,00	
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46			0,00	
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47	181,15		181,15	
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48			0,00	
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49			0,00	
641	Zmluvné pokuty a penále	50			0,00	
642	Ostatné pokuty a penále	51			0,00	
643	Platby za odpísané pohľadávky	52			0,00	
644	Úroky	53			0,00	
645	Kurzové zisky	54			0,00	
646	Prijaté dary	55	14,00		14,00	
647	Osobitné výnosy	56	676,52		676,52	
648	Zákonné poplatky	57			0,00	
649	Iné ostatné výnosy	58			0,00	17 004,19
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59	800,00		800,00	
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60			0,00	
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61			0,00	
654	Tržby z predaja materiálu	62			0,00	
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63			0,00	
656	Výnosy z použitia fondu	64			0,00	
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65			0,00	
658	Výnosy z nájmu majetku	66			0,00	
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67			0,00	
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	35 274,57		35 274,57	95 205,90
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	4 080,27		4 080,27	3 892,25
664	Prijaté členské príspevky	70			0,00	
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	6 397,81		6 397,81	6 288,26
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72			0,00	
691	Dotácie	73	118 807,07		118 807,07	51 276,46
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	169 661,89	0,00	169 661,89	178 144,06
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	1 769,72	0,00	1 769,72	2 347,22
591	Daň z príjmov	76			0,00	
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77			0,00	
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	1 769,72	0,00	1 769,72	2 347,22

Poznámky

k 31.12.2019
(v eurách)

Za bežné účtovné
obdobie

od mesiac rok
0 1 2 0 1 9

do mesiac rok
1 2 2 0 1 9

Za bezprostredne
predchádzajúce
účtovné obdobie

od mesiac rok
0 1 2 0 1 8

do mesiac rok
1 2 2 0 1 8

Účtovná závierka:

riadna
 mimoriadna

vyznačuje sa X

IČO

3 1 7 8 8 7 4 3

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 1 4 2 2 8 5 4

Názov účtovnej jednotky

O B Č I A N S K E Z D R U Ž E N I E O D Y S E U S

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

H a a n o v a 1 0

PSČ

8 5 2 2 3

Názov obce

B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

/ 0252494344

Číslo faxu

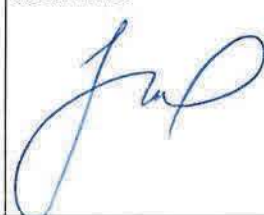
/

E-mailová adresa

o d y s e u s @ o z o d y s e u s . s k

Zostavené dňa: 18.6.2020

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:



Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:



Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

ODYSEUS
OBČIANSKE ZDRUŽENIE ODYSEUS
Haanova 10, 852 23 Bratislava
IČO 31 788 734, tel./fax: 02/5249 43 44
www.odyseus.org

I. Základné informácie o účtovnej jednotke

1. **Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:** Mgr. Dominika Jašeková

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky: .23.12.1997.....

2. **Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky:**

Meno a priezvisko členov	Názov orgánu	Poznámka
Mgr. Dominika Jašeková	predsedníčka združenia	
Mgr. Nikoleta Bedušová	zástupkyňa predsedníčky	

3. **Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená:**

Poslaním oz je podieľať sa na zachovaní ľudských práv a skvalitnenia života ohrozených komunit, znižovanie sociálnej

exklúzie ľudí z ohrozených komunit zabezpečením prístupu k službám a ich dostupnosti, obhajovať záujmy cieľových skupín, pomáhať pri presadzovaní a zachovaní ich ľudských práv a podporovať ich rodovú rovnosť.

Opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva:

.....

4. **Počet zamestnancov**

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov:	4	3
z toho počet vedúcich zamestnancov	1	0
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	22	25

5. **Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky:**

.....

II. Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. **Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:**

áno nie

2. **Zmeny účtovných zásad a metód:**

Druh zmeny zásady alebo metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na príslušnú zložku bilancie

3. **Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov:**

- a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou
- b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou
- c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom
- d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou
- e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou
- f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom
- g) dlhodobý finančný majetok

- h) zásoby obstarané kúpou
- i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou
- j) zásoby obstarané iným spôsobom
- k) pohľadávky
- l) krátkodobý finančný majetok
- m) časové rozlíšenie na strane aktív
- n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov
- o) časové rozlíšenie na strane pasív
- p) deriváty
- r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

.....

III. Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú v súvahe

1. Stav a pohyb dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku za bežné účtovné obdobie

Tabuľka č. 1

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Oceniteľné práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Oprávky							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Opravné položky							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Prírastky							
Úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Zostatková hodnota							

Stav na začiatku bežného účtovného obdobia										
Stav na konci bežného účtovného obdobia										

Tabuľka č. 2

	Pozemky	Umel. diela a zbierky	Stavby	Samost. hnutef. veci a súbory hnutef. vecí	Dopr. prostr.	Pestovat. celky trvalých porastov	Zákl. stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostat. DHM	Obstar. DHM	Poskyt. predd. na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				13048	32826						45875
Prírastky				273	7000						7273
Úbytky					13278						
Presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia				13321	26549						39870
Oprávky											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				12609	31197						43806
Prírastky				136	957						1093
Úbytky					13278						
Stav na konci bežného účtovného obdobia				12745	18878						31623
Opravné položky											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
Prírastky											
Úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				440	1629						2069

bežného účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								

5. Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania

.....

6. Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku

Tabuľka č. 1

Krátkodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Majetkové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti				
Ostatné realizovateľné cenné papiere				
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku				
Krátkodobý finančný majetok spolu				

Tabuľka č. 2

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie/ zníženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
Majetkové cenné papiere na obchodovanie			
Dlhové cenné papiere na obchodovanie			
Ostatné realizovateľné cenné papiere			
Krátkodobý finančný majetok spolu			

7. Prehľad opravných položiek k zásobám

Druh zásob	Stav na začiatku bežného účt. obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účt. obdobia
Materiál					
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky					
Zvieratá					
Tovar					
Poskytnutý preddavok na zásoby					
Zásoby spolu					

8. Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť

.....

9. Prehľad opravných položiek k pohľadávkam

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účt. obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účt. obdobia
Pohľadávky z obchodného styku					
Ostatné pohľadávky					
Pohľadávky voči účastníkom združení					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu					

10. Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	8924	13098
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu	8924	13098

11. Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:		
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:		

12. Opis a výška zmien vlastných zdrojov

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	80498				80498
z toho:					
nadačné imanie v nadácii					
vklady zakladateľov					
prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					

Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	11182		274	2337	8571
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	2337	1770		-2337	1770
Spolu	71653	1770	274	0	73697

13. Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázanej v minulých účtovných obdobiach

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	2337
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	2337
Iné	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

14. Opis a výška cudzích zdrojov

a) tvorba a použitie rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účt. obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účt. obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					

Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu					

b) položky na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 - Iné záväzky

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Účet 325 - Ostatné záväzky				
Účet 379 - Iné záväzky				

c) a d) záväzky

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	3784	1734
Krátkodobé záväzky spolu	3784	1734
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu		
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu		

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobia	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	3	1
Tvorba na ťarchu nákladov	1	2
Tvorba zo zisku		
Čerpanie		
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	4	3

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver						
Pôžička						
Návratná finančná výpomoc						
Dlhodobý bankový úver						
Spolu						

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobia	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia
Výdavky budúcich období dlhodobé, z toho:		

Výdavky budúcich období krátkodobé, z toho:		

15. Významné položky výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predch. účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
Dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
Dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
Dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie: ministerstvo zdravotníctva ministerstvo vnútra implementačná agentúra	3658 24950			20000 10863
Dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
Grantu: glaxo smith kline kvíz karpatská nadácia internationa drug polici consortium euro npud nadácia detí slovenska right reporter foundation	485 16,90 2499 100			479 925 8379 266 2405 100
Podielu zaplatenej dane	6398			9028
Dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

16. Údaje o majetku prenájom formou finančného prenájmu

Závazok	Stav na konci bezprostredne predch. účtovného obdobia	Istina	Finančný náklad	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Celková suma dohodnutých platieb				
do jedného roka vrátane				
od jedného roka do piatich rokov vrátane				
viac ako päť rokov				

IV. Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

1. Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar

Typ výrobkov, tovarov, služieb	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
vyfaktúrované služby	3430	4477

2. Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prijaté dary - ľudia ľuďom, príspevky - kvíz, dobrovoľní prispievatelia	4080	3892
Osobitné výnosy	677	
Zákonné poplatky	0	
Iné ostatné výnosy	195	

3. Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia

Prehľad dotácií a grantov	Suma
prehľad donorov - MČ: Podunajské Biskupice, Petržalka, Ružinov, Rača, Staré Mesto, Karpatská nadácia, IDPC, nadácia Orange nadácia detí Slovenska, Eset, Euro NPUD, Glaxo Smith Kline	35275
ministerstvá a samospráva: MPSVR SR, MV SR, MZ SR, MK SR, BSK, Magistrát	118807

4. Opis a suma významných položiek finančných výnosov

Výnosy	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Finančné výnosy, z toho:		
Kurzové zisky, z toho:		
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		

5. Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov

Náklady	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Náklady na ostatné služby, materiál, energie, opravy, cestovné a ostatné výdavky	120632	124037
mzdy - odvody a stravné	43913	41846
Iné ostatné náklady a bankové poplatky	3348	3586

6. Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predch. účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
prostriedky z 2 % sú používané na aktivity združenia určené pre klientov	6288	6397
prostriedky prijaté v roku 2019 v sume 9028 sa prevádzajú na VBO 2020		
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

7. Opis a suma významných položiek finančných nákladov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predch. účtovné obdobie
Finančné náklady, z toho:		
Kurzové straty, z toho:		
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		

8. Náklady vynaložené v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za:	Suma
overenie účtovnej závierky	600
uistovacie audítorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
súvisiace audítorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neaudítorské služby	
Spolu	600

V. Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky:

.....

VI. Ďalšie informácie

1. Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky;

Aktíva	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
práva zo servisných zmlúv		
práva z poisťovacích zmlúv		
práva z koncesionárskych zmlúv		
práva z licenčných zmlúv		
práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov		

2. Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia

Pasíva	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
zo súdnych rozhodnutí		
z poskytnutých záruk		

zo všeobecne záväzných predpisov		
z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia:		

3. **Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe**
.....
4. **Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky**
.....
5. **Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia**
Po 31.12.2019 do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali takéto skutočnosti.